

Customer Notice 乘客通告

路線 Routes 77, 82S, 99, 110, 606, 720X, N8

耀興道山泥傾瀉 - 臨時交通安排

Landslide at Yiu Hing Road - Temporary Traffic Arrangement

因應耀興道西行方向行車線重開, 上述路線將實施以下臨時安排:

Due to the re-opening of Yiu Hing Road westbound, there will be temporary arrangement for the captioned routes as follows:

生效日期 / 時間 Effective Date / Time	由 2024年3月23日(星期六) 早上5:30 起 From 5:30am on 23 March 2024 (Saturday)		
路線/方向 Route / Direction	取消巴士站 Suspended Bus Stop	替代巴士站 Alternative Bus Stop	
西行方向: 恢復原有路線 Westbound: Resume Original Routeing			
77 99	82S	110 606	
南區 Southern District	小西灣 Siu Sai Wan	九龍 Kowloon	
		N8 灣仔 Wan Chai	
耀東邨耀明樓, 耀興道 Yiu Ming House Yiu Tung Estate, Yiu Hing Road		東盛苑, 耀興道 Tung Shing Court, Yiu Hing Road	

東行方向: 經耀東 (不經東盛苑) Eastbound: Via Yiu Tung (Omit Tung Shing Court)			
77 99 110	606	720X	N8
筲箕灣 Shau Kei Wan	小西灣 Siu Sai Wan	中環 Central	柴灣 Chai Wan
1. 耀東邨耀興樓, 耀興道 Yiu Hing House Yiu Tung Estate, Yiu Hing Road		不設臨時巴士站 No Temporary Bus Stop	
2. 耀東邨耀貴樓, 耀興道 Yiu Kwai House Yiu Tung Estate, Yiu Hing Road		受影響乘客請使用耀東邨巴士總站 或 筲箕灣道之巴士站 Affected passengers please proceed to Yiu Tung Estate Bus Terminus or the bus stop at Shau Kei Wan Road.	
3. 筲箕灣廣場, 耀興道 Shaukeiwan Plaza, Yiu Hing Road			
不受影響路線 Routes not affected: 2A 606A 722			

如遇上天文台發出惡劣天氣警告信號(包括港島東區的局部地區大雨提示、紅色或黑色暴雨警告信號、八號或以上熱帶氣旋警告信號或山泥傾瀉警告), 耀興道相關路段需臨時封閉。封路期間, 沿耀興道西行方向行駛的巴士將會臨時改道。乘客請參閱附頁之改道安排, 及留意本公司公佈之最新服務資訊。不便之處, 敬請原諒。

In the event of inclement weather warning signals (including Localised Heavy Rain Advisory for the Eastern District, Hong Kong, Red or Black Rainstorm Warning Signals, Tropical Cyclone Warning Signal No.8 or above or Landslip Warning) issued by the Hong Kong Observatory, relevant section of Yiu Hing Road will be temporarily closed. During the road closure, buses plying through Yiu Hing Road westbound will be temporarily diverted. Passengers may refer to the appendix for the diversion arrangements, and pay attention to the latest service information. We apologize for any inconvenience caused.

營運部 (港島) 啟

Operations Department (HK Island)

DK/kcw



C202400333a02_OEI

城巴有限公司 Citybus Limited

Customer Notice 乘客通告

路線 Routes 77, 82S, 99, 110, 606, 720X, N8

惡劣天氣警告信號生效期間

耀興道(西行)臨時交通安排

Temporary Traffic Arrangement at Yiu Hing Road (westbound) during Inclement Weather Warning Signals in Force

(包括港島東區的局部地區大雨提示、紅色或黑色暴雨警告信號、

八號或以上熱帶氣旋警告信號 或 山泥傾瀉警告)

(Include Localised Heavy Rain Advisory for the Eastern District, Hong Kong,

Red or Black Rainstorm Warning Signals, Tropical Cyclone Warning Signal No.8 or above or Landslip Warning)

經耀東 (不經東盛苑) Via Yiu Tung (Omit Tung Shing Court)

路線/方向 Route / Direction				取消巴士站 Suspended Bus Stop	臨時巴士站 Temporary Bus Stop
77, 99	82S	110, 606	N8	筲箕灣廣場 至 耀東商場 沿途各站 En-route stops from Shaukeiwan Plaza to Yiu Tung Shopping Centre	耀東邨巴士總站 Yiu Tung Estate Bus Terminus
南區 Southern District	小西灣 Siu Sai Wan	九龍 Kowloon	灣仔 Wan Chai		

乘客請參閱本公司網頁 www.citybus.com.hk，查閱惡劣天氣期間之最新服務資訊詳情。

不便之處，敬請原諒。

Passenger please refer to our website www.citybus.com.hk for the latest service update during inclement weather. We apologize for any inconvenience caused.